

CENTEK®

СТ-2582

ПАРОВАЯ ШВАБРА
БУ СҮРТКІШ
STEAM MOP
ԳՈԼՈՐՇՈՒ ՇՎԱԲՐ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ
INSTRUCTION MANUAL
ՕԳՏԱԳՈՐՇՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ



СЕРИЯ СТ

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!



Паровая швабра является бытовым прибором и не предназначена для использования в промышленных целях!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА: для очистки ровных, твердых напольных покрытий (например, из камня, керамической плитки, ПВХ, а также лакированных деревянных напольных покрытий, таких как паркет и ламинат), которые могут выдержать высокую температуру, давление и влажность устройства.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Подключайте прибор только к надлежащим образом установленной розетке электросети. Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в местной электросети.
2. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы

об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

3. Запрещается оставлять прибор, подключенный к сети, без присмотра.
4. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
5. Не используйте прибор при повреждениях сетевого шнура или вилки.
6. Не погружайте прибор в воду.
7. Не допускайте контакта сетевого шнура с горячей подошвой прибора.
8. Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования.
9. Перед тем как убрать прибор на хранение, дайте ему полностью остыть.
10. Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
11. **Будьте осторожны:** при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
12. Вилка должна быть извлечена из розетки перед тем, как резервуар для воды будет наполняться.
13. При помещении прибора на подставку необходимо убедиться, что поверхность, на которой расположена подставка, является устойчивой.
14. Прибор не следует использовать, если его уронили, если присутствуют видимые следы повреждения или если он протекает.
15. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
16. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

17. Не используйте на кожаных покрытиях, мебели и полах, натертых воском, синтетических, ворсовых тканях и иных тонких, чувствительных к пару материалах.
18. Не используйте прибор в закрытых помещениях, содержащих пары масляных красок, растворителей, инсектицидов, горючие взвеси и иные взрывоопасные и токсичные пары.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ»
2. Индикатор подачи пара
3. Бак для воды
4. Заливная горловина для воды
5. Нижняя часть корпуса
6. Мерный стакан для воды
7. Головка швабры
8. Салфетка швабры
9. Крюк для шнура питания
10. Фиксирующая рамка
11. Металлическая труба

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Паровая швабра в сборе - 1 шт.
- Мерный стакан - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.
- Салфетка швабры - 1 шт.
- Ручка - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

СБОРКА

1. Вставьте главный блок в чистящую головку до щелчка.
2. Вставьте металлическую трубу в главный блок до щелчка.
3. Бак для воды установлен внутри главного блока, установка не требуется.
4. Сборка паровой швабры завершена.

БАК ДЛЯ ВОДЫ

Горловина бака для воды расположена в верхней части главного корпуса прибора. Рекомендуется использовать дистиллированную или деминерализованную воду вместо водопроводной.

ПРИМЕЧАНИЕ: выключайте паровую швабру при израсходовании воды в баке. Заполните бак для воды при помощи мерного стакана. Не помещайте никакие химикаты в бак для воды.

УПРАВЛЕНИЕ ПОДАЧЕЙ ПАРА

1. Включите прибор, индикатор будет мигать в течение 30 секунд, когда индикатор начнет гореть постоянно – прибор готов к работе.
2. При израсходовании воды из бака загорается красный индикатор. Долейте воду в бак и повторно нажмите кнопку питания.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Чистящая салфетка может поставляться уже установленной в держатель.

1. Установите салфетку в держатель, убедитесь, что язычок для снятия салфетки направлен назад.
2. Откройте крышку заливной горловины и заполните бак для воды.
3. Размотайте сетевой шнур и подключите его к розетке электропитания.
4. Индикатор пара загорится, когда паровая швабра будет готова к работе.

ПРИМЕЧАНИЕ: после первого включения паровой швабры или первой заправки бака для воды насос может издавать «стучащий» звук. Это нормально, звук прекратится в течение нескольких секунд.

ПЕРЕД ЧИСТКОЙ

Тщательно подметите или пропылесосьте пол перед обработкой паровой шваброй.

ЧИСТКА ТВЕРДЫХ ПОЛОВ

Использование паровой швабры на вощеных и некоторых невоощеных полах может привести к снижению блеска. Паровая швабра не предназначена для обработки скрытых поверхностей. Соблюдайте указания изготовителя напольного покрытия по уходу.

1. Подключите прибор к сети питания, нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» и выждите 30 секунд для разогрева. Начните уборку, медленно двигая прибор по поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: включите прибор, индикатор пара начнет мигать, через 30 секунд индикатор загорится непрерывно – прибор готов к работе. Непрерывное горение красного индикатора сигнализирует об израсходовании воды в баке. Необходимо долить воду, после чего снова нажать кнопку включения.

2. Для прекращения работы паровой швабры нажмите кнопку «Вкл/Выкл».

3. Когда прибор перестанет подавать пар, отключите его от розетки электропитания. После этого вы можете долить воду в бак и продолжить работу.

ПРИМЕЧАНИЕ: для надежной дезинфекции пола используйте салфетку из микрофибры и проводите ею по поверхности не менее трех раз при непрерывной подаче пара. Для наилучшего результата извлеките салфетку и очистите ее сразу после использования.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

ЧИСТЯЩИЕ САЛФЕТКИ ИЗ МИКРОФИБРЫ

Многоразовые салфетки из микрофибры можно стирать в стиральной машине. Они подходят для чистки любых твердых напольных покрытий. Салфетки из микрофибры можно использовать для ежедневной чистки более мягких паркетных и ламинатных покрытий, а также для чистки сильно загрязненных твердых полов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Отсоедините сетевой шнур от розетки электропитания.
2. Осторожно извлеките чистящую салфетку из чистящей головки. Головка и салфетка могут быть все еще горячими.
3. Перед хранением прибора обязательно слейте оставшуюся воду из бака для воды.
4. Чистящую салфетку можно стирать в стиральной машине при низкой температуре. Используйте только жидкое моющее средство. Не используйте смягчители для ткани или отбеливатели. Сушите чистящую салфетку на воздухе.
5. Намотайте сетевой шнур на крючки на главном блоке и ручке.
6. Протрите все поверхности паровой швабры мягкой тканью. Храните прибор в вертикальном положении в сухом закрытом помещении.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номинальная мощность: 1300-1500 Вт
- Максимальная мощность: 1500 Вт



7. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр TM CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: TOO «Молпеутог», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. **Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Паш-ковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек;
- работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов;
- любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

ТМ CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.

Біз келіпдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Бу сүрткіш тұрмыстық аспап болып табылады және өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған!

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ: еден саптамасы жуылатын еден төсеніштерін, мысалы, тас едендер, плиткалы және ПВХ едендері, сондай-ақ паркет және ламинат сияқты тығыздалған ағаш едендерді тазалауға арналған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың уақытынан бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Аспапты тек электр желісінің розеткасына орнатыңыз. Құрылғыда көрсетілген кернеу жергілікті электр желісінің кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
2. Сап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеті төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, егер олар аспаптың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның бақылауында болмаса немесе оны пайдалану туралы нұсқау бермесе, пайдалануға арналмаған. Балалар аспаптармен ойнауға жол бермеу үшін бақылауда болуы керек.
3. Желіге қосылған аспапты қараусыз қалдыруға тыйым салынады.
4. Қорек шнуры зақымданған жағдайда, оны ауыстыру қауіпті болдырмау үшін дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізу қажет.
5. Желілік сым немесе шанышқы зақымданған кезде аспапты пайдаланбаңыз.
6. Аспапты суға батырмаңыз.
7. Желілік баудың аспаптың ыстық табанымен жанасуына жол бермеңіз.
8. Қыздыру элементінің беті аспаптың жұмысы аяқталғаннан кейін ыстық болып қалады.
9. Алдында алып тастау аспап сақтауға беріңдер, оған толығымен өшіру суыт.
10. Құрылғы сыртқы таймерден немесе бөлек қашықтан басқару жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған.
11. **САҚ БОЛҢЫЗ:** құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін. Ыстық беттерге тигізбеңіз.

12. Су ыдысы толтырылмас бұрын штепсельді розеткадан шығару керек.
13. Үтікті тұғырға орналастырған кезде тұғырдың орналасқан бетінің тұрақты екендігіне көз жеткізу қажет.
14. Үтікті, егер ол түсіп кетсе, зақымдану белгілері байқалса немесе ағып кетсе, қолдануға болмайды.
15. Тасымалдау (тасымалдау), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.
16. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.
17. Балауызбен сүртілген былғары жабындарға, жиһаздар мен едендерге, синтетикалық, түкті маталарға және басқа да жұқа, буға сезімтал материалдарға қолдануға болмайды.
18. Құралды құрамында майлы бояулар, еріткіштер, Инсектицидтер, жанғыш суспензиялар және басқа да жарылғыш және улы түтіндер бар жабық үй-жайларда пайдаланбаңыз.

2. ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Қуат ажыратқышы
2. Бу беру индикаторы
3. Суға арналған бак
4. Су құятын ернеу
5. Корпустың төменгі бөлігі
6. Суға арналған өлшегіш стақан
7. Швабраның басы
8. Швабраның жастықшасы
9. Қуат бауына арналған ілмек
10. Кілем тазалауға арналған жақтауша
11. Металл тұрба

3. ЖИЫНТЫҒЫ

- Бу сүрткіш жинағы - 1 дана
- Өлшеуіш шыныаяқ - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық - 1 дана
- Сүрткіш майлық - 1 дана
- Қалам - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

ҚҰРАСТЫРУ

1. Негізгі блокты бастиекке тірелгенше кіргізіңіз.
2. Металл тұрбаны негізгі блокқа тірелгенше салыңыз
3. Су бағы негізгі блоктың ішіне орнатылған, орнату қажет емес
4. Бу швабрасын орнату ойдағыдай аяқталды

СУҒА АРНАЛҒАН БАК

Су бағының ернеуі құрылғының негізгі корпусының жоғарғы жағында орналасқан. Құбыр суының орнына тазартылған немесе минералсыздан-дырылған суды пайдаланған жөн.

ЕСКЕРТПЕ: Бақтағы суды пайдаланған кезде бу швабраны өшіріңіз. Су бағына өлшеуіш стақанмен су толтырыңыз. Су бағына ешқандай химиялық зат салмаңыз

БУ БЕРУДІ БАСҚАРУ

1. Қуат ажыратқышын қосыңыз, индикатор 30 секунд бойы жыпылықтайтын болады, индикатор тұрақты жанған кезде – бұйым жұмыс істеуге дайын.
2. Бақтағы суды пайдаланған кезде қызыл индикатор

ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Тазартқыш жастықша ұстағышқа орнатылған күйінде жеткізілуі мүмкін.

1. Жастықшаны ұстағышқа орнатыңыз, жастықшаны шығаруға арналған тілшесі артқа қайырылып тұруы тиіс
2. Су құятын ернеудің қақпағын ашып, баққа су толтырыңыз
3. Желілік бауын созып, оны электр қуатының 220 В розеткасына тығыңыз
4. Бу швабрасы жұмысқа дайын болған кезде бу индикаторы жыпылықтайды.

ЕСКЕРТПЕ: бу швабрасын бірінші рет қосқаннан кейін немесе су бағын бірінші рет толтырғаннан кейін сорғыдан «сартылдаған» дыбыс естілуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай, бірнеше секундтан кейін дыбыс жоғалады.

ТАЗАЛАУ АЛДЫНДА

Бу швабрасымен жумас бұрын еденді мұқият сыпырып алыңыз немесе шаңын сориңыз.

ҚАТТЫ ЕДЕНДІ ТАЗАЛАУ

Бу швабрасы кафель, винил, ламинат, мәрмәр, тас және қымталған паркет сияқты қатты едендерді тазалауға арналған. Балауыз сіңірілген және кейбір балауызбен өңделмеген еденде бу швабрасын қолдану оның жылтыр өңін жоюы мүмкін. Бу швабрасы тасаларда орналасқан еден қуыстарын өңдеуге арналмаған; еден өндірушілерінің күтім жөніндегі нұсқауларын орындаңыз.

1. Бұйымды қуат көзіне қосыңыз және қыздыру үшін 30 секунд күтіңіз. Бу беру қарқындылығын таңдаңыз: Төмен (беріктігі төмен төсем). Бұйымды еден бетімен қозғай отырып, тазалауды бастаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: еденді сенімді түрде дезинфекциялау үшін микрофибра жастықшаны пайдаланыңыз және оны үздіксіз бу беру кезінде еден бетімен кемінде үш рет жүргізіңіз. Жақсы нәтиже алу үшін пайдаланғаннан кейін дереу жастықшаны шығарып, тазалаңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

ТАЗАРТУҒА АРНАЛҒАН МИКРОФИБРА ЖАСТЫҚШАЛАР

Көп рет пайдаланылатын микрофибра жастықшаларды кір жуатын машинада жууға болады және кез келген қатты еден жабындарын тазалауға жарамды. Жиынтықта екі жастықша келуі мүмкін. Ақ микрофибра жастықша жұмсақ паркет пен ламинат төсемін күнделікті тазалауға арналған. Сұр және жолақты жастықша қатты ластанған қатты еден төсемін сүртуге арналған

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ

1. Желілік бауды электр қуатының розеткасынан ажыратыңыз
2. Тазалағыш бастиектен тазартқыш жастықшаны абайлап алыңыз. Бастиек пен жастықша әлі ыстық болуы мүмкін.
3. Бұйымды сақтауға қоймас бұрын, алдымен бакта қалған суды төгіп тастаңыз.
4. Тазалағыш жастықшаны кір жуатын машинада төмен температурада жууға болады. Тек сұйық жуғыш құралды пайдаланыңыз. Мата жұмсартқыштарды немесе ағартқыштарды қолданбаңыз; тазалағыш жастықшаны ауада кептіріңіз.
5. Желілік бауды негізгі блок пен тұтқадағы ілмектерге ораңыз.
6. Бу швабрасының барлық бетін жұмсақ шүберекпен сүртіп алыңыз. Бұйымды құрғақ жабық үй-жайда тігінен сақтаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 1300-1500 Вт
- Максималды қуаты: 1500 Вт



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қаптама да, құрал да қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған. Кәдеге жарату кезінде, мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге салыңыз.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: "Moneytor" ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар.



9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атаман Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.
- Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Тольк емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.
- 2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
 - пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану,
 - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
- 3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
- 4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
 - механикалық зақым;
 - құрылғының табиғи тозуы;

- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
 - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы келілікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың

еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product.

We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

The steam mop is a home appliance and is not designed for industrial purposes!

PURPOSE OF THE APPLIANCE: for cleaning stone floors, tiles and PVC floors, and also sealed wooden floors such as parquet and laminate.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Connect the appliance only to a properly installed electric socket. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance.
2. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without

sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.

3. Do not leave the appliance connected to power supply unattended.
4. Disconnect the iron from the electric power grid before filling the water tank.
5. If the power cable should be damaged, have it replaced by the Manufacturer, authorized service centre or similar skilled personnel to avoid dangerous situations.
6. Do not use the appliance if the power cable or plug is damaged.
7. Do not submerge the appliance in water.
8. Do not allow the power cable to contact the hot sole of the appliance.
9. Prior to putting the appliance away for storage let it cool down completely.
10. Use and store the appliance on a stable surface.
11. Do not operate the appliance if it has been dropped, has visible damage or leaks water.
12. Do not connect the appliance to power supply via a timer or other remote control device.
13. The surface of the heating element will remain hot for some time after the appliance is turned off.
14. Accessible surfaces of the appliance can become very hot during operation.
15. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.
16. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

17. Do not use on leather coverings, furniture and floors, waxed, synthetic, pile fabrics and other thin, steam-sensitive materials.
18. Do not use the device in enclosed spaces containing oil paint vapors, solvents, insecticides, flammable suspensions and other explosive and toxic fumes.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Power switch
2. Steam indicator
3. Water tank
4. Water inlet
5. Lower body
6. Water cup
7. Mop head
8. Mop pad
9. Wire hook
10. Carpet glider
11. Mental tube

3. COMPLETENESS

- Steam mop - 1 pc.
- Water cup - 1 pc.
- User manual - 1 pc.
- Carpet glider - 1 pc.
- Handle - 1 pc.

4. WORKING PROCEDURE

ASSEMBLING

1. Attach main body to mop head by snapping it into place
2. Install the mental into the main body until it lock into right place
3. The water tank is inside the main body, it does not need to be installed
4. Steam mop assembly is now complete

WATER TANK

Tank water inlet is located on the upper part of the main body. Distilled or demineralize water is recommended in place of tap water

NOTE: Turn off the steam mop when no water in the tank. Fill the water tank with the water cup. Do not use chemicals in the water tank of your steam mop.

STEAM CONTROL

1. Turn on the power switch, the indicator light flashes, after 30 seconds, the indicator light is on, the machine starts to work.
2. When the red light is steady on, it proves that there is no water in the tank. You need to add water and then re-operate the power switch.

GETTING READY

The mop pad may have already come attached to the mop head.

1. Set mop head in mop pad, making sure quick-grip release tab is located on the back
2. Open the water cap and then fill the water tank with water
3. Quickly release the power cord and insert it into the 220volt power socket
4. When the machine began is working normally, the indicator light is on.

NOTE: Upon first use of the steam mop or first use after refilling the water tank, the pump may make a “knocking” sound. This is normal and should only last a few seconds

BEFORE YOU CLEAN

Thoroughly sweep or vacuum floor prior to cleaning with the steam mop

CLEANING HARD FLOORS

Your steam mop is designed to clean hard flooring such as ceramic tile, vinyl, laminate, marble, stone and sealed hard wood floors. Use of your steam mop on waxed or some unwaxed floors may result in a diminished glossiness. The steam mop is not for inconspicuous area and check the care instructions from your flooring manufacturer.

1. Plug the unit in and wait 30 seconds for it to heat up. Begin cleaning by slowly passing the unit over the floor surface.

NOTE: Be sure to disinfect the floor, use a microfiber mat and wipe it back and forth at least three times with continuous steam. For best results, remove the liner and clean it after.

5. CARE OF THE DEVICE

MICROFIBER CLEANING CLOTHS

Reusable microfiber cloths can be washed in the washing machine. They are suitable for cleaning any hard floor coverings. Microfiber cloths can be used for daily cleaning of softer parquet and laminate coverings, as well as for cleaning heavily soiled hard floors.

MAINTENANCE & CARE

1. Unplug power cord from outlet
2. Carefully remove the mop pad from the mop head. The mop pad and lower assembly may be hot
3. Any water remaining in the water tank should be emptied prior to machine storage
4. Mop pad can be machine washed in warm water. Use only liquid detergents. Do not use fabric softeners or bleach for best results, air dry
5. Wrap power cord around hook on back of the steam mop
6. Wipe all surfaces of the steam mop with a soft cloth. Store upright in a protected, dry area

6. SPECIFICATIONS

- Nominal rated voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Nominal power rating: 1300-1500 W
- Maximum power rating: 1500 W



7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits

10

4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product has the Certificate of Conformity No.



9. INFORMATION ABOUT THE MANUFACTURER, IMPORTER

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months from the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available,

as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
- mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks in compliance with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

• for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;

• for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,

Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

Գոյություն չվաբար կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:

ՍԱՐՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ` Հարթ, կոշտ հատակի ծածկույթների մաքրման համար (օրինակ՝ քարից, կերամիկական սալիկներից, պոլիվինիլքլորիդից, ինչպես նաև լաքապատ փայտե հատակի ծածկույթներից, այնպիսիք, ինչպիսիք են՝ մանրահատակը և լամինատը), որոնք կարող են դիմանալ սարքի բարձր ջերմաստիճանին, ճնշմանը և խոնավությանը:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՆՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՏՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

1. Սարքը միացրեք միայն պատշաճ կերպով տեղադրված էլեկտրական վարդակին: Համոզվեք, որ սարքի վրա նշված լարումը համապատասխանում է տեղային էլեկտրամատակարարման լարմանը:
2. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ

թվում՝ երեխաների) կամ կյանքի փորձի ու գիտելիքի պակաս ունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:

3. Մի թողեք էլեկտրական ցանցին միացված սարքը առանց վերահսկողության:
4. Եթե էլեկտրամատակարարման լարը վնասվում է, դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, հաճախորդների սպասարկման ծառայությունը կամ համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
5. Մի օգտագործեք սարքը, եթե հոսանքի լարը կամ խրոցը վնասված են:
6. Մի ընկղմեք սարքը ջրի մեջ:
7. Մի թույլ տվեք, որ էլեկտրական լարը դիպչի սարքի տաք հատվածին:
8. Տաքացնող տարրի մակերեսը կարող է տաք մնալ օգտագործումից հետո:
9. Թողեք, որ սարքն ամբողջովին սառի մինչև այն պահելը:
10. Սարքը նախատեսված չէ արտաքին ժամանակաչափով կամ հեռակառավարման առանձին համակարգով օգտագործելու համար:
11. **ԶԳՈՒՇԱՑԵՔ՝** օգտագործման ընթացքում հասանելի մակերեսների ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել: Մի դիպչեք տաք մակերեսներին: Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:
12. Արդուկի մեջ ջուր լցնելուց առաջ անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:
13. Օգտագործեք և պահեք սարքը կայուն մակերեսի վրա:

14. Մի օգտագործեք սարքը, եթե այն ընկել է, տեսանելիորեն վնասվել է կամ դրանից ջուր է արտահոսել:
15. Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:
16. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:
17. Մի օգտագործեք կաշվե ծածկույթների, կահույքի և մոմապատված հատակների, սինթետիկ, կույտի գործվածքների և այլ բարակ, զույգ զգայուն նյութերի վրա:
18. Մի օգտագործեք սարքը փակ սենյակներում, որոնք պարունակում են յուղի ներկերի, լուծիչների, միջատասպանների, վառելիքի կախոցներ և այլ պայթուցիկ և թունավոր գույրոշիներ:

2. ՍԱՐՔԻ ԵԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Սնուցման անջատիչ
2. Գոլորշու մատակարարման ցուցիչ
3. Ջրի բաք
4. Ջրի լցման անցք
5. Պատյանի ստորին մասը
6. Չափիչ բաժակ ջրի համար
7. Շվաբրի գլխիկ
8. Շվաբրի բարձիկ
9. Սնուցման լարի կեռիկ
10. Գորգերի մաքրման շրջանակ
11. Մետաղյա խողովակ

3. ՓԱՅՔԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Գոլորշու շվաբր - 1 հատ
 Չափիչ բաժակ - 1 հատ
 Շահագործման ձեռնարկ - 1 հատ
 Շվաբր անձեռոցիկ - 1 հատ
 Գրիչ - 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

ԺՈՂՈՎ

1. Տեղադրեք հիմնական բլոկը գլխիկի մեջ, մինչև շխկոցի լավելը
2. Տեղադրեք մետաղյա խողովակը հիմնական բլոկի մեջ, մինչև շխկոցի լավելը
3. Ջրի բաքը տեղադրված է գլխավոր բլոկի ներսում, տեղադրում չի պահանջվում
4. Գոլորշու շվաբրի տեղադրումն ավարտված է

ՋՐԻ ԲԱՔ

Ջրի բաքի լցման անցքը գտնվում է սարքի հիմնական պատյանի վերին մասում: Խորհուրդ է տրվում ծորակի ջրի փոխարեն օգտագործել թորած կամ հանքային աղերից մաքրած ջուր:

ՆՇՈՒՄ՝ Բաքի ջուրը վերջանալուն պես անջատեք գոլորշու շվաբրը: Չափիչ բաժակի օգնությամբ լրացրեք բաքի ջուրը

ՆՇՈՒՄ

1. Միացնել սնուցման անջատիչը, ցուցիչը կսկսի մոտ 30 վայրկյան թարթել, երբ որ ցուցիչը սկսի անդադար վառվել, սարքը պատրաստ է աշխատանքի:
2. Բաքի ջրի վերջանալուն պես կարմիր ցուցիչը կլուսավորվի: Լրացրեք ջրի բաքը և կրկին սեղմեք սնուցման կոճակը:

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

Սարքի նկարագրությունը

Միկրոֆիբրե մաքրող բարձիկները կարող են մատակարարվել արդեն իսկ բռնիչի մեջ տեղադրված:

1. Տեղադրեք բարձիկը բռնիչի մեջ, համոզվեք, որ բարձիկը հասող լեզվակը դեպի հետ է ուղղված
2. Բացեք ջրի բաքի լցման անցքի կափարիչը և լցրեք ջրի բաքը
3. Զանդեք հոսանքի լարը և միացրեք այն 220 Վ սնուցման վարդակին
4. Գոլորշու ցուցիչը կվառվի, երբ գոլորշու շվաբրը պատրաստ կլինի աշխատանքին ՆՇՈՒՄ. գոլորշու շվաբրը առաջին անգամ միացնելիս կամ ջրի բաքը առաջին անգամ լցնելիս պոմպը կարող է «թակող» ձայն արձակել: Դա նորմալ է, ձայնը դադարում է մի քանի վայրկյանի ընթացքում:

ՄԱՔՐԵԼՈՒՑ ԱՌԱՋ

Մանրակրկիտ ավլեք կամ փոշեկուլեք հատակը գոլորշու շվաբրով մշակելուց առաջ:

ՆՇՈՒՄ՝ Միացրեք սնուցման անջատիչը, ցուցիչը կսկսի մոտ 30 վայրկյան թարթել, երբ որ ցուցիչը սկսի անդադար վառվել, սարքը պատրաստ է աշխատանքի: Կարմիր ցուցիչի անդադար վառվելն ազդարարում է բաքի ջուրը ամբողջությամբ ծախսվել է: Անհրաժեշտ է լրացնել ջրի բաքը, ինչից հետո կրկին սեղմել միացման կոճակը:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ

ՄԻԿՐՈՖԻԲՐԵ ՄԱՔՐՈՂ ԲԱՐՁՐԿԼԵՐ

Միկրոֆիբրե բազմակի օգտագործման բարձիկները կարող են վազվել վազքի մեքենայի մեջ և հարմար են ցանկացած կոշտ հատակի ծածկույթներ մաքրելու համար: Հավաքածուն կարող է մատակարարվել մինչև երկու բարձիկով: Սպիտակ միկրոֆիբրե բարձիկը հարմար է ամեն օր ավելի փափուկ մանրահատակի և լամինատե հատակների մաքրման համար: Մոխրագույն և գծավոր բարձիկները նախատեսված են խիստ աղտոտված կոշտ հատակները քերելու համար:

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ և ԽՆԱՄՔ

1. Անջատեք ցանցի լարը հոսանքի սնուցման վարդակից:
2. Չգուշորեն հանեք մաքրող բարձիկը մաքրող գլխիկից: Գլխիկը և բարձիկը կարող են դեռևս տաք լինել:
3. Սաքըը պահելուց առաջ մաքցած ջուրը ջրի բաքից անպայման թափեք:
4. Մաքրող բարձիկը կարելի է վանալ վազքի մեքենայի մեջ ցածր ջերմաստիճանում: Օգտագործեք միայն հեղուկ վազող միջոց: Մի օգտագործեք գործվածքների փափկեցուցիչներ կամ սպիտակեցնող նյութեր: չորացրեք մաքրող բարձիկը բաց օդում:
5. Փաթաթեք հոսանքի լարը հիմնական բլոկի և բռնակի կեռիկների վրա:
6. Սրբեք գոլորշու շվաբրի բոլոր մակերեսները փափուկ կտորով: Սաքըը պահեք ուղղահայաց դիրքում չոր, փակ տարածքում:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 1300-1500 Վտ
- Առավելագույն հզորություն՝ 1500 Վտ



7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄԵԱԿՄԱՆ

Սաքքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ԵՐԱՇԽԻԶԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումերին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սաքքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սաքքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ.՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42:

Ապրանքը ունի

համապատասխանության սերտիֆիկատ:

9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ներմուծող՝ ԻՊ Ասրումյան Կ.Ը.: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի բնակավայր, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՐԻ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻԶԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - պետք է սաքըը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սաքքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
- մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
 - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
 - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
 - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
 - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
 - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
 - ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
 - ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
 - բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
 - մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
 - կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝

կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սևնդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և քննադիրը առանց նախնական ծանուցման:

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Ершўдўршўршў қўпқрпқ / Warranty certificate
№

Внимание! Пожалуйста, приобретите от продавца полностью заполненный гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

Піշүрпқрпқ: Ұшбашлрлрлр Ұшшўшўшўр шўрлрлр-рўшўр лршўшўшў
Ершўдўршўршў қўпқрпқ:

Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Изделие / Буйым /
Уцрпшўр / Product

Модель / Моделі /
Улрпқ / Model

Серийный номер / Убрлршўр ршўшўр /
Serial number / Сериялық нөмірі

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Ұшбашўршў шўшўшўршў

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller /
Сатушы-фирма толтырады / Қршўшўшў Е Ұшбашлр лўшўрлрлрлр



ИЗДЕЛИЕ / БУЙЫМ / УЦРШЎР /
PRODUCT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / УЛРПҚ /
MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИАЛЫҚ НӨМІРІ / УБРЛРШЎР / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ҰШБАШЎРШЎ ШЎШЎШЎР / DATE OF SALE

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ҰШБШЛРЛ СҰШБЛР-рўшўшў / VENDOR